

**Informace pro klienty:****IATF 16949 Aplikace pro jednotné zprávy z auditů****IATF 16949 Common Audit Report Application („CARA“)****Vážení IATF klienti,**

Podle závazných požadavků IATF jsou všechny certifikační organizace povinny od 01.01.2021 vydávat zprávy vč. NC managementu z IATF auditů pouze prostřednictvím aplikace CARA.

Tzn. CARA zpráva zcela nahradí dosud používanou TÜV NORD CERT zprávu z auditu, jakož i dosud používaný TNC dokument pro NC management.

V souvislosti s tím bychom vás rádi informovali, že to nebude mít zásadní dopad na vaši organizaci, protože se odpovídajícím způsobem změní pouze rozložení, obsah a struktura zprávy z IATF auditu a NC managementu.

Podle požadavků IATF bude proces řízení neshod („nonconformity management“, dále jen „NCM“) řešen také prostřednictvím CARA, a to pomocí konkrétní webové aplikace „NC-CARA“, kterou budete při NC managementu používat také vy.

- „NC-CARA“ využívá stejnou technologii jako CARA.
- Jelikož NC-CARA je aplikace založená na webovém prohlížeči, není třeba instalovat žádný software.
- „NC-CARA“ není propojena s žádnou databází, je volně dostupná a snadno použitelná v případě, pokud obdržíte neshody jako výstup z auditu IATF 16949
- Přístup k aplikaci je buď přímo pomocí následujícího odkazu, anebo zadáním této URL adresy do prohlížeče jako je např. MS Edge, Firefox a jiné (Pozor! Nepoužívejte Internet Explorer, protože v tomto prohlížeči aplikace „NC-CARA“ nefunguje správně v celém rozsahu)

<https://nc-cara.iatfglobaloversight.org>

- Tento přístup není nijak omezen, není vyžadován žádný uživatelský účet ani heslo.
- V části Nastavení (Settings) můžete zvolit jiný jazyk než přednastavenou angličtinu, ale čeština k dispozici bohužel není.

**Stručný popis průběhu NC managementu pomocí CARA:**

- Auditor vám poskytne zprávu z auditu ve formátu pdf vygenerovanou z CARA
- V případě neshod vytvoří auditor NC-Reporty v CARA, exportuje je do zprávy z auditu ve formátu JSON a na konci auditu vám tento soubor předá, např. prostřednictvím e-mailu
- Po spuštění aplikace NC-CARA můžete do ní importovat NC-Reporty ze zasláního souboru
- Dále postupujete stejným způsobem jako dosud – zapíšete do aplikace NC-CARA všechny kroky NC managementu a nahrajete přímo do ní všechny potřebné dokumenty (Pozor! Pouze soubory ve formátu JPEG a PDF lze nahrávat.)

**Information for clients:****IATF 16949 Common Audit Report Application („CARA“)****Dear valued IATF Clients,**

as per Requirements of the International Automotive Task Force (“IATF”) from of 01.01.2021 all Certification bodies (CB) are obliged to issue IATF 16949 Audit- and Non-Conformity Reports by use of CARA.

So CARA Report will replace the currently known Reports of TUEV NORD CERT accordingly.

Related to this, we like to inform You that this will not have a major impact on Your Organisation, because on fist hand, only the Layout, Content and Structure of the IATF 16949 Audit- and NC Reports will change accordingly.

Nonetheless and according to IATF Requirements, any Non-Conformity Management (“NCM”) shall be handled via CARA as well. This means that You will be able to support this process by using a specific, web-based application. This application is called “nc-CARA”.

- “nc-CARA” utilizes the same technology as CARA.
- Because nc-CARA is a browser-based application, one do not need install any software.
- “nc-CARA” is not linked to an database and it is free and easy to use by Your organisation in case that You may receive non-conformities as an output of an IATF 16949 audit
- The application can be accessed via the following link or entering the dedicated URL in the browser (Note: Do not use Internet Explorer, as this browser is only supported to a very limited extent):

<https://nc-cara.iatfglobaloversight.org>

- The access is not restricted in any way. No user account / log-in required.
- When on personalizes the settings, it allows You to choose a suitable language to operate it.

**The CARA based NCM-Process briefly explained:**

- Auditors will provide you with a pdf-Audit Report generated in CARA.
- In case of ncs, Auditors will create nc-Reports in CARA and will export this in a json-file format and will hand this file to Your organisation at the end of the audit, e.g. via E-mail.
- When you open the nc-CARA, it allows Your organisation to import the nc-Report file.
- Once done, You are requested to add your NCM information and are able to add NCM related documents resp. evidences.
- When finished, You are able to export these updated nc-Reports and send them to Your TUEV NORD Auditor for import into his CARA, review and finalization of the Audit-NCM and Reporting.

- Nakonec vyexportujete aktualizované NC-Reporty do souboru ve formátu JSON a zašlete je vašemu TNC auditorovi ke kontrole a finálnímu uzavření celého auditu.
- V případě zjištěných nedostatků vám TNC auditor zašle JSON soubor znovu k doplnění, což provedete stejným způsobem, jak je popsáno o tři kroky výše.

### Podpora pro uživatele aplikace NC-CARA

V rámci aplikace "NC-CARA" v části Information naleznete:

- textový soubor s instrukcemi („work instruction“) („CARA NC Management Tool - Instructions for Client“)
- on-line WIKI, dostupný na adrese:

<https://infosysc.atlassian.net/wiki/spaces/CARANC/overview>

Tady najdete informace typu

- „How-To-Articles“ (články, jak používat aplikaci)
- A video tutorial (video ukázky, jak používat aplikaci)
- FAQ (často kladené otázky)
- Další informace můžete nalézt také na IATF webových stránkách:
 

[www.iatfglobaloversight.org](http://www.iatfglobaloversight.org)
- Poznámka: Na IATF webové stránce můžete také zaregistrovat vaši emailovou adresu do distribučního seznamu a budete pak dostávat aktuální informace o změnách IATF 16949 schématu certifikace.

V případě dalších otázek neváhejte prosím kontaktovat vaši příslušnou TÜV Nord kancelář, případně vašeho TNC auditora.

S pozdravem

**Jiří Panáček**

TÜV NORD CZECH s.r.o.

Ředitel certifikace systémů managementu

Českomoravská 2420/15,

190 00 Praha 9

Česká republika

### Support for use of nc-CARA

- Within "nc-CARA" Tool, You will find a work instruction ("CARA NC Management Tool - Instructions for Client")
- There is an on-line WIKI available, accessible via :

<https://infosysc.atlassian.net/wiki/spaces/CARANC/overview>

Here You will find

- „How-To-Articles“
- A video tutorial
- FAQ
- Further information can be found on the IATF website:
 

[www.iatfglobaloversight.org](http://www.iatfglobaloversight.org)
- Note: Here You can also subscribe to a mailing list to receive latest news regarding IATF 16949 certification scheme.

For any question, do not hesitate to contact your related TÜEV NORD Office resp. Your TÜEV NORD Auditor / Contact

With kind regards

**Harald Brandt**

TÜV NORD CERT GmbH

Head of Department

Certification Scheme Manager -Transport-

Am TÜEV 1

D-30519 Hannover

Germany